



عبد الله المزروعى: شراكة اقتصادية استراتيجية مع بلغاريا

يخدم التطلعات التنموية المشتركة لكلا البلدين، والاستفادة من إمكانات هذه القطاعات في دفع عجلة التنمية المستدامة والنمو الاقتصادي". ولفت إلى "أهمية الشراكة طويلة الأمد التي تربط كلا البلدين منذ عام 1991 والتقدم الذي آلت إليه العلاقات على جميع الأصعدة الدبلوماسية والاقتصادية والثقافية خلال السنوات الماضية، ما يعكس جهود دولة الإمارات الرامية لتحقيق التنوع الاقتصادي وحرص الجانب البلغاري على تقديم كافة أشكال الدعم لتحقيق هذا الهدف"، مشيراً إلى "أهمية تعزيز التعاون الاستراتيجي مع كافة الدول، وجذب الاستثمارات والإسهام في دفع النمو الاقتصادي".

المصدر (صحيفة الخليج الإماراتية، بتصرف)

شدد رئيس اتحاد الغرف العربية، رئيس اتحاد الغرف الإماراتية، رئيس مجلس إدارة غرفة تجارة وصناعة أبو ظبي، عبد الله محمد المزروعى، خلال كلمة له في افتتاح أعمال منتدى الأعمال الإماراتي - البلغاري، الذي عقد بحضور رئيس جمهورية بلغاريا رومين راديف، على أن "المنتدى ينسجم مع جهود دولة الإمارات وحرصها المستمر على تعزيز شراكاتها الاقتصادية مع بلغاريا". ورأى أن "المنتدى يشكل فرصة للعمل معاً على تعزيز آفاق التعاون وفتح قنوات الحوار للاستفادة من الفرص الواعدة التي توفرها السوق في عدد من القطاعات الحيوية لا سيما التكنولوجيا المالية، والبناء والتشييد، والدفاع، وتكنولوجيا المعلومات والاتصالات والصناعة، بما

Abdullah Al Mazrouei: Strategic Economic Partnership with Bulgaria

President of the Union of Arab Chambers, President of the Federation of Emirates Chambers, Chairman of the Board of Directors of the Abu Dhabi Chamber of Commerce and Industry, Abdullah Muhammad Al Mazrouei, stressed during his speech at the opening of the works of the UAE-Bulgarian Business Forum, held in the presence of the President of the Republic of Bulgaria, Rumen Radev, stated that "The forum is in line with the efforts of the UAE and its continuous keenness to strengthen its economic partnerships with Bulgaria."

He believed that "The forum constitutes an opportunity to work together to enhance prospects for cooperation and open channels of dialogue to take advantage of the promising opportunities offered by the market in a number of vital sectors, especially financial technology, building and construction, defense,

information, and communication technology, and industry, to serve the common development aspirations of both countries, and to benefit from the potential of these sectors in advancing sustainable development and economic growth."

He pointed out, "The importance of the long-term partnership that has linked both countries since 1991 and the progress that relations have made at all diplomatic, economic and cultural levels during the past years, which reflects the efforts of the UAE to achieve economic diversification and the Bulgarian side's keenness to provide all forms of support to achieve this goal", pointing out to "the importance of strengthening strategic cooperation with all countries, attracting investments and contributing to economic growth."

Source (Emirati Gulf Newspaper, Edited)

■ منح اتحاد الغرف العربية ممثلاً بأمينه العام خالد حنفي جائزة التميز الدولية لدعم جهود تحقيق أهداف التنمية المستدامة

المشترك، بل تشمل أيضاً استيعاب وتعزيز دور الطاقات الشابة من خلال برنامج دعم مشروعات ريادة الأعمال للانتقال الأخضر إلى بيئة منيعة إزاء تغير المناخ والمتغيرات العالمية".

وشدد الأمين العام على "أهمية المضي قدماً في العلاقات نحو تشابك استراتيجي أكثر شأناً والانتقال من التعاون الخفي إلى التعاون المتعدد الأبعاد، ارتكازاً على التكنولوجيا والرقمية لتعزيز التنمية الاقتصادية والاجتماعية الشمولية والمستدامة، خصوصاً أن هناك إمكانيات كبيرة وقدرات هائلة لدى العالم العربي".

يشار إلى أن "الملتقى الدولي حول تجارب القيادات العربية في منظمة الأمم المتحدة والهيئات الدولية في المشاركة بدعم جهود تحقيق أهداف التنمية المستدامة"، هدف إلى إبراز دور وجهود القيادات العربية في منظمة الأمم المتحدة والهيئات الدولية في مجال دعم تحقيق أهداف التنمية المستدامة 2030، ومناقشة التحديات التي تواجه المنطقة العربية في هذا المجال وسبل مواجهتها.

المصدر (اتحاد الغرف العربية)



منح الاتحاد الدولي للمسؤولية المجتمعية، اتحاد الغرف العربية ممثلاً بأمينه العام معالي الدكتور خالد حنفي، "جائزة التميز الدولية في مجال جهود تحقيق أهداف التنمية المستدامة 2030"، وذلك خلال انعقاد فعاليات الملتقى الدولي حول تجارب القيادات العربية في منظمة الأمم المتحدة والهيئات الدولية في المشاركة بدعم جهود تحقيق أهداف التنمية المستدامة، بتنظيم من الاتحاد الدولي للمسؤولية المجتمعية.

وثمن الدكتور خالد حنفي، اختياره بصفته أميناً عاماً لاتحاد الغرف العربية من جانب الاتحاد الدولي للمسؤولية المجتمعية، للحصول على الجائزة، والتي تعدّ لفحة مميزة ومحل فخر وتقدير، ما يؤكّد على الدور الريادي الذي يلعبه اتحاد الغرف العربية في هذا المجال. ونوّه حنفي إلى أن "موضوع التنمية المستدامة للنهوض بالاقتصادات العربية يدخل دائماً في صلب رؤية وأهداف الاتحاد والغرف العربية الأعضاء فيه منذ تأسيسه عام 1951"، مبيّناً أن "النشاطات لا تقتصر على تنظيم والمشاركة في تنظيم الفعاليات وإعداد الدراسات المتخصصة والمشاركة الفاعلة في منظومة العمل الاقتصادي العربي

■ The Union of Arab Chambers, represented by its Secretary General, Khaled Hanafi, was awarded "The International Excellence Award for Supporting Efforts to Achieve the Sustainable Development Goals" Development

The International Federation for Social Responsibility, awarded the Union of Arab Chambers, represented by its Secretary General, His Excellency Dr. Khaled Hanafi, the "International Excellence Award in the Efforts to Achieve the 2030 Sustainable Development Goals", this was during the events of the International Forum on the Experiences of Arab Leaders in the United Nations and International Bodies in Participating in Supporting Efforts to Achieve the Sustainable Development Goals, organized by the International Federation for Social Responsibility.

Dr. Khaled Hanafi valued his selection as Secretary-General of the Union of Arab Chambers by the International Federation of Social Responsibility, to receive the award, which is a distinguished gesture and a source of pride and appreciation, which confirms the pioneering role played by the Union of Arab Chambers in this field.

Hanafi noted that "the issue of sustainable development for the advancement of Arab economies has always been at the heart of the vision and objectives of the Union and its member Arab Chambers since its establishment in 1951." Noting that "the activities are not limited to organizing and participating in organizing events, preparing specialized studies, and actively

participating in the joint Arab economic work system, rather, it also includes absorbing and enhancing the role of young energies through the program to support entrepreneurship projects for a green transition to an environment resilient to climate change and global changes."

The Secretary-General stressed "the importance of moving forward in relations towards a more significant strategic intertwining and moving from linear cooperation to multidimensional cooperation, relying on technology and digitalization to promote comprehensive and sustainable economic and social development, especially since there are great potentials and capabilities in the Arab world."

It is noteworthy that the "International Forum on the Experiences of Arab Leaders in the United Nations and International Bodies in Participating in Supporting Efforts to Achieve the Sustainable Development Goals," aimed to highlight the role and efforts of Arab leaders in the United Nations and international bodies in supporting the achievement of the 2030 Sustainable Development Goals, and to discuss the challenges facing the Arab region in this field and ways to address them.

Source (Union of Arab Chambers)



■ ارتفاع ودائع البنوك التجارية القطرية 1.2 في المئة

أصول البنوك التجارية التقليدية 1.5 في المئة على أساس شهري. وبالنسبة للودائع، انخفضت في البنوك الإسلامية بنسبة 1.5 في المئة على أساس شهري وبلغت 321.5 مليار ريال، في حين ارتفعت بنسبة 6.8 في المئة على أساس سنوي، مقابل انخفاض ودائع البنوك التقليدية 2.2 في المئة على أساس شهري. وكانت الاحتياطيات والسيولة بالعملة الأجنبية الشهرية لمصرف قطر المركزي ارتفعت بنسبة 2.79 في المئة إلى 211.3 مليار ريال، مقابل 205.5 مليارات ريال في شهر يوليو (تموز) 2021.

المصدر (صحيفة العربي الجديد، بتصرف)

ارتفعت قيمة المعروض النقدي في قطر، خلال شهر يوليو/ تموز الماضي، بنسبة 10.6 في المئة إلى نحو 675 مليار ريال (185.4 مليار دولار) مقارنة بالشهر نفسه من العام 2021. كما قفزت قيمة شبه النقد، الذي يشمل ودائع البنوك التجارية، بنسبة 1.2 في المئة إلى 965 مليار ريال على أساس سنوي.

ووفقاً للنشرة الشهرية الصادرة عن جهاز التخطيط والإحصاء القطري، انخفضت أصول البنوك الإسلامية في قطر، خلال يوليو، بنسبة 1.9 في المئة إلى مستوى 533 مليار ريال، مقارنة بالشهر السابق، وبنسبة 10.7 في المئة على أساس سنوي. كما انخفضت

■ Qatari Commercial Bank Deposits Increased by 1.2 percent

The value of the money supply in Qatar increased during the month of July by 10.6% to about 675 billion riyals (185.4 billion dollars) compared to the same month of 2021. The value of quasi-cash, including deposits of commercial banks, increased by 1.2 percent to 965 billion riyals annually.

According to the monthly bulletin issued by the Qatar Planning and Statistics Authority, the assets of Islamic banks in Qatar decreased during July by 1.9 percent to the level of 533 billion riyals, compared to the previous month, and by 10.7 percent on an annual basis. The assets of conventional commercial banks also fell 1.5

percent on a monthly basis.

As for deposits, they decreased in Islamic banks by 1.5 percent on a monthly basis and amounted to 321.5 billion riyals, while they rose by 6.8 percent on an annual basis, compared to a decrease in deposits of conventional banks by 2.2 percent on a monthly basis. The monthly foreign currency reserves and liquidity of the Qatar Central Bank increased by 2.79 percent to 211.3 billion riyals, compared to 205.5 billion riyals in July 2021.

Source (Al-Araby Al-Jadeed Newspaper, Edited)